

**Kereseti kérelmek**

- A Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2006. április 18-i határozatának a következőkre vonatkozó részeit: a) a felperes illetményének az általa eltartott és a másik szülővel felváltva gyakorolt felügyeleti joga alatt álló gyermek eltartása miatt a személyzeti szabállyal összhangban álló kiigazításának a kinevezésre jogosult hatóság általi hallgatóság megtagadása, b) a gyermeknek a felperes származási helyére történő utazása költségeinek a személyzeti szabállyal összhangban álló kifizetésének a kinevezésre jogosult hatóság általi megtagadása;
- a Közszolgálati Törvényszék rendelje el az említett összegek utólagos, kamatokkal növelt kifizetését;
- a Közszolgálati Törvényszék kötelezze az alperest a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes, aki a Bizottság tisztviselője és a másik szülővel felváltva gyakorolt felügyeleti joga alatt álló gyermekének anyja maga is az Európai Közösségek tisztviselője, az Európán kívüli szolgálati helyén eltöltött időt követően Brüsszelbe történt visszatérésekor azt kérte, hogy folyósítsák részére a gyermekkel kapcsolatos juttatásokat és kedvezményeket. Az ügyet intéző tisztviselő felhívta a felperest, hogy csatolja be a volt házastársnak a felperes juttatásainak kiigazításáról szóló egyetértő nyilatkozata eredeti példányát.

Keresetének alátámasztására a felperes a személyzeti szabályzatnak az ítélkezési gyakorlat szerint értelmezett 67. cikke, valamint a személyzeti szabályzat VII. mellékletének az ítélkezési gyakorlat szerint értelmezett 7. és 8. cikke megsértésére hivatkozik. Úgy ítéli meg többek között, hogy az adminisztráció mérlegelési jogköre nem korlátlan, és az köteles tisztelben tartani a gondos ügyintézés és az arányosság elvét. Éppen ezért a becsatolni kért igazoló iratoknak a kért kifizetéshez közvetlenül kell kötődniük, és róluk az alkalmazandó rendelkezéseknek említést kell tenniük, vagy a kifizetendő összeg megállapításához elengedhetetlenül szükségeseknek kell lenniük.

**2006. augusztus 24-én benyújtott kereset – Risto Lohiniva kontra az Európai Közösségek Bizottsága**

(F-98/06. sz. ügy)

(2006/C 281/81)

*Az eljárás nyelve: finn***Felek**

*Felperes:* Risto Lohiniva (Brüsszel, Belgium) (képviselő: V. Teperi)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

**Kereseti kérelmek**

- A Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2006. május 30-i határozatát a felperes panaszának elutasításáról;
- a Közszolgálati Törvényszék határozzon akként, hogy a felperes továbbra is jogosult nettó illetménye 35 %-ának Finnországba való átutalására, az országonkénti átutalási együtthatóval korrigált összegben, 2006. január 16-tól kezdve;
- a Közszolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes a régi személyzeti szabályzat VII. mellékletének 17. cikke alapján származási országába, Finnországba utaltatta át illetményének egy részét, átutalási együtthatóval korrigálva. A Bizottság és a tagállamok közötti tisztviselőcsere-program keretében 2004-ben és 2005-ben Finnországba rendelték ki. Ebben az időszakban a Bizottság a felperes teljes illetményét Finnországba fizette, átutalási együtthatóval növelve. A Brüsszelbe 2006 januárjában visszatért felperes számára nem engedélyezték, hogy illetményének a kirendelése előtt átutalt részét Finnországba utaltassa át. E tekintetben az adminisztráció előadta, hogy e rendelkezés az új személyzeti szabályzat hatályba lépésével módosult, és hogy a felperes nem felel meg az e kedvezmény fenntartásához a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 17. cikke (2) bekezdésének a) pontjában előírt feltételnek.

Keresetében a felperes előadja, hogy mivel finnországi kirendelése során is és azelőtt is jogosult volt az átutalásra, esete a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 17. cikke (2) bekezdése a) pontjának hatálya alá tartozik.

**2006. szeptember 4-én benyújtott kereset – Johannes Lübking és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága**

(F-105/06. sz. ügy)

(2006/C 281/82)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

*Felperesek:* Johannes Lübking (Brüsszel, Belgium) és társai (képviselők: B. Cortese és C. Cortese ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

### Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2005. november 3-i Igazgatási Értesítőben közzétett határozatának a felpereseket az A\*9 besorolási fokozat 1. fizetési fokozatába való előléptetését kimondó részét;
- a Közzolgálati Törvényszék szükség szerint semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság felperesek panaszát elutasító 2006. május 23-i határozatát;
- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek a Bizottság tisztviselői, vitatják a kinevezésre jogosult hatóság határozatát, amellyel az őket a 2005-ös előléptetési évben a 2004. május 1-jével az A\*8 (korábban A7) és az A\*9 (korábban A6) besorolási fokozatok közé illesztett új, A\*9 besorolási fokozatba léptette elő. Azt állítják, hogy nem A\*9, hanem A\*10 besorolási fokozatba kellett volna őket előléptetni, ahogy az a 2004-es előléptetési időszakban a felperesekhez hasonlóan 2004. április 30-án az A7 besorolási fokozatba előléptetett és az ekkortól a magasabb A6 besorolási fokozatba előléptethető tisztviselőkkel történt.

Keresetük alátámasztásául a felperesek három jogalapot adnak elő, melyek közül az első az egyenlő bánásmód elvének és az előmenetelhez való jognak a megsértésén alapul. A felperesek azt állítják, hogy ezen elvek alapján a 2004. április 30-án (a 2004. május 1-jén A\*8-ra átnevezett) A7 besorolási fokozatba tartozott előléptethető tisztviselőket azonos szakmai előmeneteli feltételek szerint kellett volna kezelni. Márpedig a 2004 novemberében, azaz az új személyzeti szabályzat hatályba lépését követően, a 2004-es előléptetési időszak alapján előléptetett tisztviselőket A\*10 besorolási fokozatba léptették elő, míg a 2005-ös előléptetési időszak alapján előléptetett tisztviselőket, így a felpereseket is, az eggyel alacsonyabb A\*9 besorolási fokozatba, noha e két csoport tagjai minden tekintetben azonos helyzetben voltak.

E jogalap keretében a felperesek az EK 241. cikk szerinti jogellenességi kifogással is élnek a személyzeti szabályzat 45. cikke általános végrehajtási rendelkezéseinek a 2005-ös előléptetési időszakra alkalmazandó szabályaival szemben, illetve a személyzeti szabályzat 45. cikke és XIII. melléklete ellen, mivel e rendelkezések nem tartalmazzák a 2004. április 30-án A7 besorolási fokozatba tartozott előléptethető tisztviselőkkel szembeni egyenlő bánásmód és e tisztviselők előmenetelhez való joga tiszteletben tartásának biztosítására szolgáló átmeneti rendelkezéseket.

A felperesek második jogalapjukkal a bizalomvédelem elvének megsértését állítják. Hangsúlyozzák többek között, hogy a személyzeti szabályzat 45. cikke általános végrehajtási rendelkezéseinek a 2004-es előléptetési időszakra alkalmazandó 10. cikkének (5) bekezdése a 2004. április 30-án A7 besorolási fokozatba tartozott (2004. május 1-jén A\*8 besorolási foko-

zatba átsorolt) előléptethető tisztviselők számára hasonló szakmai előmeneteli feltételeket biztosít, mint az ezen időpontig hatályos előmeneteli rendszer, mivel fikció (visszaható hatályú előléptetés) alkalmazásával az A\*8 besorolási fokozatból közvetlenül az A\*10 besorolási fokozatba történő előléptetésüket írja elő. A felperesek azt állítják, hogy ezen átmeneti rendelkezés bennük jogos bizalmat keltett aziránt, hogy a későbbi előléptetésekkor is ugyanilyen eredményű rendelkezés alkalmazása várható.

A harmadik jogalap a megtámadott határozat indokolásának hiányán alapul. A felperesek e tekintetben azt állítják, hogy az előléptetésről szóló határozatot ugyan jellege folytán nem kell tartalmaznia a kinevezésre jogosult hatóság döntésének külön indokait, ám az adminisztrációnak indokolnia kell az e határozat elleni panaszt elbíráló határozatát. Márpedig a jelen ügyben a kinevezésre jogosult hatóság csak mellesleg válaszolt a felperesek panaszaira, közelebbről nem válaszolta meg a panaszokban feltett alapvető kérdést a 2005-ös, illetve a 2004-es előléptetési időszakban előléptetett (A\*8 besorolási fokozatba átsorolt) A7 besorolási fokozatú tisztviselőkkel szembeni egyenlő bánásmódra vonatkozóan.

### 2006. szeptember 1-jén benyújtott kereset – Erbežnik kontra Európai Parlament

(F-106/06. sz. ügy)

(2006/C 281/83)

Az eljárás nyelve: szlovén

### Felek

Felperes: Anže Erbežnik (Luxembourg, Luxemburg) (képviselő: P. Peče ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament

### Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg az Európai Parlament főtítkárnak 2006. június 1-jei 110029. sz. határozatát;
- a Közzolgálati Törvényszék hozzon határozatot, amelyben a felperest az elsődleges és másodlagos Európai Uniós jogszabályok alapján H.-val (jelenleg Erbežniknével) fenntartott élettársi viszonyban élőt ismeri el, amelyet az Európai Parlamentnél betöltött jogász-nyelvész munkájának megkezdése óta tart fenn, és amely alapján ő is jogosult az Európai Parlament által a házastisztviselőknek nyújtott és a háztartási támogatás alapján meghatározott beilleszkedési támogatás teljes összegére;